

(תהלים מב, ה)

„היתה לי דמעתי לחש יום ולילה“

(תהלים מב, ד)

**פסם ברמן**  
(תל-אביב)

## **זכור אזכרן וולוזין**

אגדת וולוזין אוצר החכמה

עתים נדמה לי שהכל היה אגדה. אולי היה וולוזין מושג מופשט, עולם של אצילות, שהכל שט ווורם בו במימדים אחרים של ההוויה. אולי היגון שבלבבי על כל היקר שאבינו עוד, בא ומזכיר לי, שהיה היו בולזין גודלי-תורה, תלמיד-חכמים ופשוט-עם.

עתה, לאחר שכולם עלו בענן האש — פשוטו כמשמעותו — נראים לי חיותם מצועפים בצעיף של אגדה. אחד-אחד מתיצבים הם לנגד עיני. אני שומע קול של תפילה ותחנונים: מיריתן ויכתו חיננו בספר, כדי שיימינו לא יהיה אצל עובר. במלים פשוטות אספר אפוא את אגדת וולוזין, אגדה לגודלים ולקטנים.

**הרב יעקב שפירא וחג שמחת בית-השובה בישיבה**  
mdi אזכרה את וולוזין, עולה בזוכרוני דמותו המaira של הרב יעקב שפירא זצ"ל, שהיה אהוב על כל יהודי עירנו. הוא היה חוליה בשושלת הולוזינאית, שמוצאה מרבי חיים מולוזין. הרב יעקב שפירא היה בנו של רבי רפאל שפירא, חתנו של הנזיב שנשא את בנות הנזיב — שרה רשה ודורייזל — זו אחר זו.

ברב יעקב שפירא קשרה חוויה נעימה ובלתי- נשכח: חג שמחת בית-השובה בישיבה. יוצאים היינו, וננסים בידינו, לבתו של הרב, להביאו לישיבה. את הרב נשאנו על כפיים, ואפריוון ממעל לו. בשירה ובזמרה הבנוו את הרב להיכל-הقدس. פניו קרנו וצלהו, והוא שמחו כל יהודי העיר.

סדר ה„אתה הראית“ וההקפות בישיבה, בהשתתפות הרבנים, מרטיטים את לבו עד היום הזה. בין החוגגים נשמעו קולותיהם הערבים של תלמידי-הישיבה, כגון, מוטל טראבער, ליבלה קלעツער, ויבדל לחיכים ארוכים, בזידז'י ר' שלמה קוולובסקי, שהגיע לבני-משחתו מעיר מיר (דאמיר), שם למד בישיבה.

השמחה הגיע לשיאו, כאשר „חaims דער שניניער“ („חaims החיטט“) כיבד את תלמידי-הישיבה בתפוחים. „חזקת“ הייתה לר' חיים עליכך. שני גניפרי היו בולוזין, בבעלותם של גויים. היה ר' חיים קונה אצל אחד מהם ארגז-יפרי, טומן מתחת לפסל ליד כותל המורה, ובليل החג היה מלא קערת גדרה בתפוחים ריחניים, ומחלק ביד

רתה ל"כל דיכפין". דמות בלתי-נשכחת היה ר' "חaims דער שנידער". הוא נתן את ידו לכל דבר שבצדקה. עסק גם באורכיה-הציבור. כיהן כగבאי של ה"חברה קדישא", ושם דבר וולוז'ינאי לא היה זר לו.

### חbillות-חbillות של תלמידי-חכמים



אוצר החכמה

אלה"ח 1234567 | אלה"ח 1234567 | אוצר החכמה | גדור מילון

**קבוצה של תלמידי ישיבת "עץ חיים" בולויזין בשנת תרפ"ה (1925)**  
עומדים (מימין לשמאל) : א) משה גולוב ב) מוטל טראבר ג) משה שמחה טראבר ד) שמירט  
מויזילנא ה) מרגולין ו) חיים ברגמן ז) בחור מובלודבה.  
מושבים : א) הרשל מרקלוב ב) יוסף גולדשטיין ג) בחור מלומזיה ד) מאירם ברניך  
ה) פקאני מגדורנה ו) אריה חרוץ ז) לייב פרכקי (מקלץ).

ומדי דברי בישיבה, מן הדין להזכיר את לומדיות. את ראש הישיבה דאו, הגאון רבי יצחק וויינשטיין (יבדל לחaims ארויים) וחbillות-חbillות של תלמידי-חכמים וועלוייט, ביןיהם את מוטל טראבר (על-שם העיר טראב), מהעלוייטים הגדולים של הישיבה, שיצאו לו מוניטין בולויזין כולה.

חלק בלתי-נפרד של הישיבה היה ר' יהודה אברהם השוחט, שהגיע לזמן מופלגת ועוד זכה להכיר את הנצי"ב. גבה-יקומה הייתה, איתן וקנו ירד על-פי מידותיו. בשעת אמרית "קדושה", כאשר יצאו מפי המלים: "קדוש"! "קדוש"!  
"קדוש"! — רעדו הקירות של הישיבה.



השוחט, ר' יהודה  
아버ם פרסקי